

Les migrants invités à comprendre notre système

FRIBOURG • *Le Forum pour l'intégration des migrant-e-s met sur pied des cours pour faciliter cette intégration.*

CLAUDINE DUBOIS

Comprendre le fonctionnement de la société dans laquelle les migrants vont vivre: c'est l'objectif général des ateliers mis sur pied par le FIMM-Fribourg (Forum pour l'intégra-

tion des migrant-e-s), dont l'antenne fribourgeoise a été fondée en 2006. Chef du projet fribourgeois «Intégration et vivre ensemble», Mechkour Mohamed, sociologue, précise que les ateliers se dérouleront tout d'abord en français.

Le concept s'inspire du programme du même type mis sur pied par le Forum des étrangères de Lausanne (FEEL) et dans lequel Mechkour Mohamed s'était investi. Le FEEL avait constaté que les ateliers d'intégration organisés par d'autres institutions n'avaient pas le succès escompté. Notamment en raison du fait que le public cible n'avait pas les connaissances linguistiques suffisantes pour comprendre les informations.

Ce constat a incité Mechkour Mohamed et le FIMM de Fribourg de prévoir la formation de «facilitateurs», pour aborder également, lors des prochaines sessions, les participants dans leur langue maternelle. Délégué à l'intégration, Bernard Tétard, qui fonctionne comme relais entre le FIMM et les futurs intervenants, souligne l'avantage de pouvoir expliquer les arcanes du système scolaire ou le règlement de la déchetterie dans la langue des nouveaux arrivés.

Bernard Tétard cite le cas d'un élève qui avait laissé croire à ses parents que la notation était la même à Fribourg que dans leur pays d'origine. Ce qui lui valut une console de jeu en récompense d'un résultat très

moyen! Las, les parents découvrirent le pot aux roses grâce aux explications d'un interprète, et le rusé potache n'a eu d'autre choix que de se mettre à bûcher sérieusement.

Les ateliers sont prévus à Fribourg avec des répondants venus de l'administration, des institutions et des associations. C'est ainsi qu'un étudiant en histoire-géo de l'Université de Fribourg, qui travaille à un projet dans le domaine de la migration, animera l'atelier du 19 septembre sur le thème: histoire, géographie et système politique. Et le 3 octobre, le système scolaire et de formation sera présenté par un collaborateur de l'Office d'orientation scolaire. Tandis qu'une infirmière et formatrice d'adultes abordera le système de

santé - prévention, urgence, hôpitaux, le 17 octobre.

Les ateliers d'une demi-journée se poursuivront au rythme de deux rencontres mensuelles, jusqu'en juin 2009. Une modeste participation financière sera demandée. Le FIMM reçoit une petite subvention du canton pour ses activités, mais le projet a été monté sur une base de bénévolat.

Reste maintenant au FIMM à toucher son public cible. «Nous sommes jeunes et pas encore très connus», reconnaît Mechkour Mohamed, chef du projet. Les cours ont lieu dès lors que cinq personnes y sont inscrites, à l'adresse suivante: mechkourm@gmail.com, ou par téléphone au 026 418 03 32 ou 076 222 17 20. I

PUBLICITÉ

LE MESSAGE
BOITEUX

est là, en
vente
partout!

Almanach
romand 2009